



# PTG-4230

## Safety Data Sheet PTG-4230

This SDS conforms to U.S. Code of Federal Regulations 29 CFR 1910.1200, Hazard Communication. Prepared in accordance with the SDS requirements of the WHMIS Controlled Products Regulation.

Date of issue: 01/14/2016

Revision date: 01/14/2016

Version: 1.0

### SECTION 1: Identification

#### 1.1. Product identifier

Product form : Mixture  
Name : PTG-4230  
Formula : (0.0001 - 3.4 %) Isobutane in Nitrogen

#### 1.2. Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against

Use of the substance/mixture : Industrial use. Use as directed.  
Recommended use and restrictions on use : Calibration / Reference

#### 1.3. Details of the supplier of the safety data sheet

BACHARACH, INC.  
621 Hunt Valley Circle  
New Kensington, PA 15068-7074 - USA  
T Tel: 724-334-5000, Toll Free in U.S.A.: 1-800-736-4666 - F Fax: 724-334-5001

#### 1.4. Emergency telephone number

Emergency number : Onsite Emergencies: 1-800-645-4633  
CHEMTREC: USA 1-800-424-9300, International 001-703-527-3887 (Collect calls accepted, contract 17729)

### SECTION 2: Hazard identification

#### 2.1. Classification of the substance or mixture

##### GHS-US classification

Compressed gas H280

#### 2.2. Label elements

##### GHS-US labeling

Hazard pictograms (GHS-US) :



GHS04

Signal word (GHS-US) :

WARNING

Hazard statements (GHS-US) :

H280 - CONTAINS GAS UNDER PRESSURE; MAY EXPLODE IF HEATED  
OSHA-H01 - MAY DISPLACE OXYGEN AND CAUSE RAPID SUFFOCATION

Precautionary statements (GHS-US) :

P403 - Use and store only outdoors or in a well-ventilated place  
CGA-PG27 - Read and follow the Safety Data Sheet (SDS) before use  
CGA-PG21 - Open valve slowly  
CGA-PG12 - Do not open valve until connected to equipment prepared for use  
CGA-PG11 - Never put cylinders into unventilated areas of passenger vehicles  
CGA-PG10 - Use only with equipment rated for cylinder pressure  
CGA-PG06 - Close valve after each use and when empty  
CGA-PG05 - Use a back flow preventive device in the piping  
CGA-PG02 - Protect from sunlight when ambient temperature exceeds 52°C (125°F)  
CGA-MP01 - IF INHALED: Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing.  
Get medical advice/attention  
P261 - Avoid breathing gas, vapors

#### 2.3. Other hazards

No additional information available

#### 2.4. Unknown acute toxicity (GHS US)

Not applicable.

# PTG-4230

## Safety Data Sheet

This SDS conforms to U.S. Code of Federal Regulations 29 CFR 1910.1200, Hazard Communication. Prepared in accordance with the SDS requirements of the WHMIS Controlled Products Regulation.

### SECTION 2: Hazard identification

#### 2.1. Classification of the substance or mixture

##### GHS-CA classification

Compressed gas H280

#### 2.2. GHS Label elements, including precautionary statements

##### GHS-CA labelling

Hazard pictograms :



GHS04

Signal word : WARNING

Hazard statements : CONTAINS GAS UNDER PRESSURE; MAY EXPLODE IF HEATED  
MAY DISPLACE OXYGEN AND CAUSE RAPID SUFFOCATION

Precautionary statements : Use and store only outdoors or in a well-ventilated place  
Read and follow the Safety Data Sheet (SDS) before use  
Open valve slowly  
Do not open valve until connected to equipment prepared for use  
Never put cylinders into unventilated areas of passenger vehicles  
Use only with equipment rated for cylinder pressure  
Close valve after each use and when empty  
Use a back flow preventive device in the piping  
Protect from sunlight when ambient temperature exceeds 52°C (125°F)  
IF INHALED: Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing. Get medical advice/attention  
Avoid breathing gas, vapors

#### 2.3. Other hazards

#### 2.4. Unknown acute toxicity (GHS-CA)

No data available

### SECTION 3: Composition/Information on ingredients

#### 3.1. Substance

Not applicable

#### 3.2. Mixture

Name	Product identifier	%	Common Name (Synonyms)
	(CAS No) 7727-37-9	96.6 - 100	Nitrogen gas / NITROGEN / Nitrogen, compressed
Isobutane	(CAS No) 75-28-5	0.0001 - 3.4	2-Methylpropane / Propane, 2-methyl- / ISOBUTANE

### SECTION 4: First aid measures

#### 4.1. Description of first aid measures

First-aid measures after inhalation : Adverse effects not expected from this product. Remove victim to uncontaminated area wearing self contained breathing apparatus. Keep victim warm and rested. Call a doctor. Apply artificial respiration if breathing stopped.

First-aid measures after skin contact : Adverse effects not expected from this product.

First-aid measures after eye contact : Hold the eyelids open and away from the eyeballs to ensure that all surfaces are flushed thoroughly. Contact an ophthalmologist immediately.. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Get immediate medical attention.

First-aid measures after ingestion : Ingestion is not considered a potential route of exposure.

# PTG-4230

## Safety Data Sheet

This SDS conforms to U.S. Code of Federal Regulations 29 CFR 1910.1200, Hazard Communication. Prepared in accordance with the SDS requirements of the WHMIS Controlled Products Regulation.

### 4.2. Most important symptoms and effects, both acute and delayed

Symptoms/injuries : Effects are due to lack of oxygen. Moderate concentrations may cause headache, drowsiness, dizziness, excitation, excess salivation, vomiting, and unconsciousness. Prolonged exposure to low concentrations of carbon monoxide can kill.

### 4.3. Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

None.

## SECTION 5: Firefighting measures

### 5.1. Extinguishing media

Suitable extinguishing media : Water spray or fog. Use extinguishing media appropriate for surrounding fire.  
Unsuitable extinguishing media : Do not use water jet.

### 5.2. Special hazards arising from the substance or mixture

Reactivity : No reactivity hazard other than the effects described in sub-sections below.

### 5.3. Advice for firefighters

Firefighting instructions : Evacuate all personnel from the danger area. Use self-contained breathing apparatus (SCBA) and protective clothing. Immediately cool containers with water from maximum distance. Stop flow of gas if safe to do so, while continuing cooling water spray. Remove ignition sources if safe to do so. Remove containers from area of fire if safe to do so. On-site fire brigades must comply with OSHA 29 CFR 1910.156 and applicable standards under 29 CFR 1910 Subpart L—Fire Protection.

Protection during firefighting : Compressed gas: asphyxiant. Suffocation hazard by lack of oxygen.

Special protective equipment for fire fighters : Standard protective clothing and equipment (Self Contained Breathing Apparatus) for fire fighters.

Specific methods : Use fire control measures appropriate for the surrounding fire. Exposure to fire and heat radiation may cause gas containers to rupture. Cool endangered containers with water spray jet from a protected position. Prevent water used in emergency cases from entering sewers and drainage systems. Stop flow of product if safe to do so. Use water spray or fog to knock down fire fumes if possible.

## SECTION 6: Accidental release measures

### 6.1. Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

General measures : Evacuate area. Ensure adequate air ventilation. Wear self-contained breathing apparatus when entering area unless atmosphere is proven to be safe. Stop leak if safe to do so.

#### 6.1.1. For non-emergency personnel

Emergency procedures : Evacuate unnecessary personnel.

#### 6.1.2. For emergency responders

No additional information available

### 6.2. Environmental precautions

None.

### 6.3. Methods and material for containment and cleaning up

No additional information available

### 6.4. Reference to other sections

See also sections 8 and 13.

## SECTION 7: Handling and storage

### 7.1. Precautions for safe handling

# PTG-4230

## Safety Data Sheet

This SDS conforms to U.S. Code of Federal Regulations 29 CFR 1910.1200, Hazard Communication. Prepared in accordance with the SDS requirements of the WHMIS Controlled Products Regulation.

Precautions for safe handling : Wear leather safety gloves and safety shoes when handling cylinders. Protect cylinders from physical damage; do not drag, roll, slide or drop. While moving cylinder, always keep in place removable valve cover. Never attempt to lift a cylinder by its cap; the cap is intended solely to protect the valve. When moving cylinders, even for short distances, use a cart (trolley, hand truck, etc.) designed to transport cylinders. Never insert an object (e.g. wrench, screwdriver, pry bar) into cap openings; doing so may damage the valve and cause a leak. Use an adjustable strap wrench to remove over-tight or rusted caps. Slowly open the valve. If the valve is hard to open, discontinue use and contact your supplier. Close the container valve after each use; keep closed even when empty. Never apply flame or localized heat directly to any part of the container. High temperatures may damage the container and could cause the pressure relief device to fail prematurely, venting the container contents. For other precautions in using this product, see section 16.

### 7.2. Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Storage conditions : Store only where temperature will not exceed 125°F (52°C). Post "No Smoking/No Open Flames" signs in storage and use areas. There must be no sources of ignition. Separate packages and protect against potential fire and/or explosion damage following appropriate codes and requirements (e.g. NFPA 30, NFPA 55, NFPA 70, and/or NFPA 221 in the U.S.) or according to requirements determined by the Authority Having Jurisdiction (AHJ). Always secure containers upright to keep them from falling or being knocked over. Install valve protection cap, if provided, firmly in place by hand when the container is not in use. Store full and empty containers separately. Use a first-in, first-out inventory system to prevent storing full containers for long periods. For other precautions in using this product, see section 16

**OTHER PRECAUTIONS FOR HANDLING, STORAGE, AND USE:** When handling product under pressure, use piping and equipment adequately designed to withstand the pressures to be encountered. Never work on a pressurized system. Use a back flow preventive device in the piping. Gases can cause rapid suffocation because of oxygen deficiency; store and use with adequate ventilation. If a leak occurs, close the container valve and blow down the system in a safe and environmentally correct manner in compliance with all international, federal/national, state/provincial, and local laws; then repair the leak. Never place a container where it may become part of an electrical circuit

Store in a cool, well-ventilated place. Store and use with adequate ventilation. Store only where temperature will not exceed 125°F (52°C). Firmly secure containers upright to keep them from falling or being knocked over. Install valve protection cap, if provided, firmly in place by hand. Store full and empty containers separately. Use a first-in, first-out inventory system to prevent storing full containers for long periods.

### 7.3. Specific end use(s)

None.

## SECTION 8: Exposure controls/personal protection

### 8.1. Control parameters

PTG-4230		
ACGIH	Not applicable	
OSHA	Not applicable	

Isobutane (75-28-5)		
ACGIH	ACGIH TLV-TWA (ppm)	1000 ppm
ACGIH	ACGIH TLV-STEL (ppm)	1000 ppm
OSHA	Not applicable	

(7727-37-9)		
ACGIH	Not applicable	
OSHA	Not applicable	

Isobutane (75-28-5)		
ACGIH	ACGIH TLV-TWA (ppm)	1000 ppm
ACGIH	ACGIH TLV-STEL (ppm)	1000 ppm
NIOSH	NIOSH REL (TWA) (mg/m <sup>3</sup> )	1900 mg/m <sup>3</sup>

# PTG-4230

## Safety Data Sheet

This SDS conforms to U.S. Code of Federal Regulations 29 CFR 1910.1200, Hazard Communication. Prepared in accordance with the SDS requirements of the WHMIS Controlled Products Regulation.

Isobutane (75-28-5)		
NIOSH	NIOSH REL (TWA) (ppm)	800 ppm
Manitoba	OEL STEL (ppm)	1000 ppm
New Foundland & Labrador	OEL STEL (ppm)	1000 ppm
Nova Scotia	OEL STEL (ppm)	1000 ppm
Nunavut	OEL STEL (ppm)	1250 ppm
Nunavut	OEL TWA (ppm)	1000 ppm
Northwest Territories	OEL STEL (ppm)	1250 ppm
Northwest Territories	OEL TWA (ppm)	1000 ppm
Ontario	OEL STEL (ppm)	1000 ppm
Ontario	OEL TWA (ppm)	800 ppm
Prince Edward Island	OEL STEL (ppm)	1000 ppm
Saskatchewan	OEL STEL (ppm)	1250 ppm
Saskatchewan	OEL TWA (ppm)	1000 ppm
(7727-37-9)		

### 8.2. Exposure controls

Appropriate engineering controls

: Oxygen detectors should be used when asphyxiating gases may be released. Systems under pressure should be regularly checked for leakages. Provide adequate general and local exhaust ventilation. Consider work permit system e.g. for maintenance activities.

Personal protective equipment

: Gloves. Safety glasses.



Hand protection

: Wear working gloves when handling gas containers.

Eye protection

: Wear safety glasses when handling cylinders; vapor-proof goggles and a face shield during cylinder changeout or whenever contact with product is possible. Select eye protection in accordance with OSHA 29 CFR 1910.133. Select in accordance with the current CSA standard Z94.3, "Industrial Eye and Face Protection", and any provincial regulations, local bylaws or guidelines.

Skin and body protection

: Wear metatarsal shoes and work gloves for cylinder handling, and protective clothing where needed. Wear appropriate chemical gloves during cylinder changeout or wherever contact with product is possible. Select per OSHA 29 CFR 1910.132, 1910.136, and 1910.138. Safety shoes: Select in accordance with the current CSA standard Z195, "Protective Foot Wear", and any provincial regulations, local bylaws or guidelines.

Respiratory protection

: When workplace conditions warrant respirator use, follow a respiratory protection program that meets OSHA 29 CFR 1910.134, ANSI Z88.2, or MSHA 30 CFR 72.710 (where applicable). Use an air-supplied or air-purifying cartridge if the action level is exceeded. Ensure that the respirator has the appropriate protection factor for the exposure level. If cartridge type respirators are used, the cartridge must be appropriate for the chemical exposure. For emergencies or instances with unknown exposure levels, use a self-contained breathing apparatus (SCBA)

**Respiratory protection:** Use respirable fume respirator or air supplied respirator when working in confined space or where local exhaust or ventilation does not keep exposure below TLV. Select in accordance with provincial regulations, local bylaws or guidelines. Selection should be based on the current CSA standard Z94.4, "Selection, Care, and Use of Respirators." Respirators should also be approved by NIOSH and MSHA. For emergencies or instances with unknown exposure levels, use a self-contained breathing apparatus (SCBA).

Thermal hazard protection

: Wear cold insulating gloves when transfilling or breaking transfer connections.

Environmental exposure controls

: None necessary.

Other information

: Wear safety shoes while handling containers.

PRAXAIR and the Flowing Airstream design are trademarks or registered trademarks of Praxair Technology, Inc. in the United States and/or other countries.

# PTG-4230

## Safety Data Sheet

This SDS conforms to U.S. Code of Federal Regulations 29 CFR 1910.1200, Hazard Communication. Prepared in accordance with the SDS requirements of the WHMIS Controlled Products Regulation.

### SECTION 9: Physical and chemical properties

#### 9.1. Information on basic physical and chemical properties

Physical state	: Gas
Color	: Colorless
Odor	: No data available
Odor threshold	: No data available
pH	: Not applicable.
Relative evaporation rate (butyl acetate=1)	:
Relative evaporation rate (ether=1)	: Not applicable.
Melting point	: No data available
Freezing point	: No data available
Boiling point	: No data available
Flash point	: No data available
Relative evaporation rate (butyl acetate=1)	: No data available
Relative evaporation rate (ether=1)	: Not applicable.
Flammability (solid, gas)	: No data available
Explosion limits	: No data available
Explosive properties	: Not applicable.
Oxidizing properties	: None.
Vapor pressure	: Not applicable.
Relative density	: No data available
Relative vapor density at 20 °C	: No data available
Solubility	: Water: No data available
Log Pow	: Not applicable.
Log Kow	: Not applicable.
Auto-ignition temperature	: No data available
Decomposition temperature	: No data available
Viscosity	: No data available
Viscosity, kinematic	: Not applicable.
Viscosity, dynamic	: Not applicable.

#### 9.2. Other information

No additional information available

### SECTION 10: Stability and reactivity

#### 10.1. Reactivity

No reactivity hazard other than the effects described in sub-sections below.

#### 10.2. Chemical stability

Stable under normal conditions.

#### 10.3. Possibility of hazardous reactions

None.

#### 10.4. Conditions to avoid

None.

#### 10.5. Incompatible materials

None.

#### 10.6. Hazardous decomposition products

None.

### SECTION 11: Toxicological information

#### 11.1. Information on toxicological effects

# PTG-4230

## Safety Data Sheet

This SDS conforms to U.S. Code of Federal Regulations 29 CFR 1910.1200, Hazard Communication. Prepared in accordance with the SDS requirements of the WHMIS Controlled Products Regulation.

Acute toxicity : Not classified

<b>Isobutane (75-28-5)</b>	
LC50 inhalation rat (mg/l)	658 mg/l/4h
LC50 inhalation rat (ppm)	285000 ppm/1h
ATE US (gases)	142500.000 ppmV/4h
ATE US (vapors)	658.000 mg/l/4h
ATE US (dust, mist)	658.000 mg/l/4h

Skin corrosion/irritation : Not classified  
pH: Not applicable.

Serious eye damage/irritation : Not classified  
pH: Not applicable.

Respiratory or skin sensitization : Not classified

Germ cell mutagenicity : Not classified

Carcinogenicity : Not classified

Reproductive toxicity : Not classified

Specific target organ toxicity (single exposure) : Not classified

Specific target organ toxicity (repeated exposure) : Not classified

Aspiration hazard : Not classified

## SECTION 12: Ecological information

### 12.1. Toxicity

Ecology - general : No known ecological damage caused by this product.

### 12.2. Persistence and degradability

<b>PTG-4230</b>	
Persistence and degradability	No ecological damage caused by this product.
<b>Isobutane (75-28-5)</b>	
Persistence and degradability	The substance is biodegradable. Unlikely to persist.
<b>(7727-37-9)</b>	
Persistence and degradability	No ecological damage caused by this product.

### 12.3. Bioaccumulative potential

<b>PTG-4230</b>	
Log Pow	Not applicable.
Log Kow	Not applicable.
Bioaccumulative potential	No ecological damage caused by this product.
<b>Isobutane (75-28-5)</b>	
BCF fish 1	1.57 - 1.97
Log Pow	2.76
Bioaccumulative potential	Not expected to bioaccumulate due to the low log Kow (log Kow < 4). Refer to section 9.
<b>(7727-37-9)</b>	
Log Pow	Not applicable.
Log Kow	Not applicable.
Bioaccumulative potential	No ecological damage caused by this product.

### 12.4. Mobility in soil

<b>PTG-4230</b>	
Mobility in soil	No data available.

PRAXAIR and the Flowing Airstream design are trademarks or registered trademarks of Praxair Technology, Inc. in the United States and/or other countries.

# PTG-4230

## Safety Data Sheet

This SDS conforms to U.S. Code of Federal Regulations 29 CFR 1910.1200, Hazard Communication. Prepared in accordance with the SDS requirements of the WHMIS Controlled Products Regulation.

<b>Isobutane (75-28-5)</b>	
Ecology - soil	Because of its high volatility, the product is unlikely to cause ground or water pollution.
<b>(7727-37-9)</b>	
Mobility in soil	No data available.
Ecology - soil	No ecological damage caused by this product.

### 12.5. Other adverse effects

Effect on ozone layer	: None
Effect on the global warming	: No known effects from this product.

## SECTION 13: Disposal considerations

### 13.1. Waste treatment methods

Waste treatment methods	: May be vented to atmosphere in a well ventilated place. May be vented to atmosphere. Consult supplier for specific recommendations. Do not discharge into any place where its accumulation could be dangerous. Contact supplier if guidance is required.
Waste disposal recommendations	: Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations. Contact supplier for any special requirements.

## SECTION 14: Transport information

### Department of Transportation (DOT)

In accordance with DOT	
Transport document description	: UN1956 Compressed gas, n.o.s., 2.2
UN-No.(DOT)	: UN1956
Proper Shipping Name (DOT)	: Compressed gas, n.o.s.
Class (DOT)	: 2.2 - Class 2.2 - Non-flammable compressed gas 49 CFR 173.115
Hazard labels (DOT)	: 2.2 - Non-flammable gas



DOT Packaging Non Bulk (49 CFR 173.xxx)	: 302;305
DOT Packaging Bulk (49 CFR 173.xxx)	: 314;315
DOT Symbols	: G - Identifies proper shipping name (PSN) requiring the addition of technical name(s) in parentheses following the PSN
DOT Packaging Exceptions (49 CFR 173.xxx)	: 306;307
DOT Quantity Limitations Passenger aircraft/rail (49 CFR 172.101 HMT, Column 9a)	: 75 kg
DOT Quantity Limitations Cargo aircraft only (49 CFR 172.101 HMT, Column 9b)	: 150 kg
DOT Vessel Stowage Location	: A - The material may be stowed "on deck" or "under deck" on a cargo vessel and on a passenger vessel

### Additional information

Emergency Response Guide (ERG) Number	: 126
Other information	: No supplementary information available.
Special transport precautions	: Avoid transport on vehicles where the load space is not separated from the driver's compartment. Ensure vehicle driver is aware of the potential hazards of the load and knows what to do in the event of an accident or an emergency. Before transporting product containers: - Ensure there is adequate ventilation. - Ensure that containers are firmly secured. - Ensure cylinder valve is closed and not leaking. - Ensure valve outlet cap nut or plug (where provided) is correctly fitted. - Ensure valve protection device (where provided) is correctly fitted.



# PTG-4230

## Safety Data Sheet

This SDS conforms to U.S. Code of Federal Regulations 29 CFR 1910.1200, Hazard Communication. Prepared in accordance with the SDS requirements of the WHMIS Controlled Products Regulation.

In accordance with TDG

### TDG

UN-No. (TDG) : UN1956  
Proper Shipping Name (TDG) : Compressed Gas, n.o.s.  
TDG Primary Hazard Classes : 2.2 - Class 2.2 - Non-Flammable, Non-Toxic Gas.  
Explosive Limit and Limited Quantity Index : 0.125L  
Passenger Carrying Road Vehicle or Passenger Carrying Railway Vehicle Index : 75 L

### Transport by sea

UN-No. (IMDG) : 1956  
Proper Shipping Name (IMDG) : COMPRESSED GAS, N.O.S.  
Class (IMDG) : 2.2 - Non-flammable, non-toxic gases  
Limited quantities (IMDG) : 120ml  
EmS-No. (1) : F-C  
MFAG-No : 620  
EmS-No. (2) : S-V

### Air transport

UN-No. (IATA) : 1956  
Proper Shipping Name (IATA) : COMPRESSED GAS, N.O.S.  
Class (IATA) : 2  
Instruction "cargo" (ICAO) : 200  
Instruction "passenger" (ICAO) : 200  
Instruction "passenger" - Limited quantities (ICAO) : FORBIDDEN

## SECTION 15: Regulatory information

### 15.1. US Federal regulations

#### Isobutane (75-28-5)

Listed on the United States TSCA (Toxic Substances Control Act) inventory

#### (7727-37-9)

Listed on the United States TSCA (Toxic Substances Control Act) inventory

### 15.2. International regulations

#### CANADA

##### PTG-4230

WHMIS Classification	Class A - Compressed Gas
----------------------	--------------------------

#### Isobutane (75-28-5)

Listed on the Canadian DSL (Domestic Substances List)

WHMIS Classification	Class A - Compressed Gas Class B Division 1 - Flammable Gas
----------------------	--

#### (7727-37-9)

Listed on the Canadian DSL (Domestic Substances List)

WHMIS Classification	Class A - Compressed Gas
----------------------	--------------------------

#### EU-Regulations

#### Isobutane (75-28-5)

Listed on the EEC inventory EINECS (European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances)

PRAXAIR and the Flowing Airstream design are trademarks or registered trademarks of Praxair Technology, Inc. in the United States and/or other countries.

# PTG-4230

## Safety Data Sheet

This SDS conforms to U.S. Code of Federal Regulations 29 CFR 1910.1200, Hazard Communication.  
Prepared in accordance with the SDS requirements of the WHMIS Controlled Products Regulation.

### (7727-37-9)

Listed on the EEC inventory EINECS (European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances)

### Classification according to Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP]

Compressed gas H280

### Classification according to Directive 67/548/EEC [DSD] or 1999/45/EC [DPD]

No additional information available

### National regulations

#### Isobutane (75-28-5)

Listed on the AICS (Australian Inventory of Chemical Substances)  
Listed on IECSC (Inventory of Existing Chemical Substances Produced or Imported in China)  
Listed on the Japanese ENCS (Existing & New Chemical Substances) inventory  
Listed on the Korean ECL (Existing Chemicals List)  
Listed on NZIoC (New Zealand Inventory of Chemicals)  
Listed on PICCS (Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances)  
Listed on INSQ (Mexican National Inventory of Chemical Substances)  
Listed on CICR (Turkish Inventory and Control of Chemicals)

### (7727-37-9)

Listed on the AICS (Australian Inventory of Chemical Substances)  
Listed on IECSC (Inventory of Existing Chemical Substances Produced or Imported in China)  
Listed on the Korean ECL (Existing Chemicals List)  
Listed on NZIoC (New Zealand Inventory of Chemicals)  
Listed on PICCS (Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances)  
Listed on INSQ (Mexican National Inventory of Chemical Substances)

### 15.3. US State regulations

#### Isobutane (75-28-5)

U.S. - Massachusetts - Right To Know List  
U.S. - New Jersey - Right to Know Hazardous Substance List  
U.S. - Pennsylvania - RTK (Right to Know) List

### (7727-37-9)

U.S. - Massachusetts - Right To Know List  
U.S. - New Jersey - Right to Know Hazardous Substance List  
U.S. - Pennsylvania - RTK (Right to Know) List

## SECTION 16: Other information

Revision date : 01/14/2016

# PTG-4230

## Safety Data Sheet

This SDS conforms to U.S. Code of Federal Regulations 29 CFR 1910.1200, Hazard Communication.  
Prepared in accordance with the SDS requirements of the WHMIS Controlled Products Regulation.

### Other information

: When you mix two or more chemicals, you can create additional, unexpected hazards. Obtain and evaluate the safety information for each component before you produce the mixture. Consult an industrial hygienist or other trained person when you evaluate the end product. Before using any plastics, confirm their compatibility with this product

Praxair asks users of this product to study this SDS and become aware of the product hazards and safety information. To promote safe use of this product, a user should (1) notify employees, agents, and contractors of the information in this SDS and of any other known product hazards and safety information, (2) furnish this information to each purchaser of the product, and (3) ask each purchaser to notify its employees and customers of the product hazards and safety information

The opinions expressed herein are those of qualified experts within Praxair, Inc. We believe that the information contained herein is current as of the date of this Safety Data Sheet. Since the use of this information and the conditions of use are not within the control of Praxair, Inc, it is the user's obligation to determine the conditions of safe use of the product

Praxair SDSs are furnished on sale or delivery by Praxair or the independent distributors and suppliers who package and sell our products. To obtain current SDSs for these products, contact your Praxair sales representative, local distributor, or supplier, or download from [www.praxair.com](http://www.praxair.com). If you have questions regarding Praxair SDSs, would like the document number and date of the latest SDS, or would like the names of the Praxair suppliers in your area, phone or write the Praxair Call Center (Phone: 1-800-PRAXAIR/1-800-772-9247; Address: Praxair Call Center, Praxair, Inc, P.O. Box 44, Tonawanda, NY 14151-0044)

PRAXAIR and the Flowing Airstream design are trademarks or registered trademarks of Praxair Technology, Inc. in the United States and/or other countries.

### SDS US\_and\_Canada

*This information is based on our current knowledge and is intended to describe the product for the purposes of health, safety and environmental requirements only. It should not therefore be construed as guaranteeing any specific property of the product.*

Bacharach Part Numbers: 0051-4074



# PTG-4230

## Fiche de données de sécurité PTG-4230

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations  
Été établi conformément aux exigences relatives aux Fiches de Données de Sécurité pour les produits contrôlés du  
SIMDUT.

Date d'émission: 01/14/2016

Date de révision: 01/14/2016

Version: 1.0

### SECTION 1: Identification

#### 1.1. Identificateur de produit

Forme du produit : Mélange  
Nom : PTG-4230  
Formule brute : (0.0001 - 3.4 %) Isobutane in Nitrogen

#### 1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Utilisation de la substance/mélange : Utilisation industrielle. Use as directed.  
Usage recommandé et restrictions d'utilisation : Calibration / Reference

#### 1.3. Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

BACHARACH, INC.  
621 Hunt Valley Circle  
New Kensington, PA 15068-7074 - USA  
T Tel: 724-334-5000, Toll Free in U.S.A.: 1-800-736-4666 - F Fax: 724-334-5001

#### 1.4. Numéro d'appel d'urgence

Numéro d'urgence : Onsite Emergencies: 1-800-645-4633  
CHEMTREC: USA 1-800-424-9300, International 001-703-527-3887 (Collect calls accepted,  
contract 17729)

### SECTION 2: Identification des dangers

#### 2.1. Classification de la substance ou du mélange

##### Classification SGH-US

Compressed gas H280

#### 2.2. Éléments d'étiquetage

##### Étiquetage GHS-US

Pictogrammes de danger (GHS-US) :



GHS04

Mot-indicateur (GHS-US) : ATTENTION  
Mentions de danger (GHS-US) : H280 - CONTIENT UN GAZ SOUS PRESSION; PEUT EXPLOSER SOUS L'EFFET DE LA  
CHALEUR  
OSHA-H01 - Peut déplacer l'oxygène et entraîner suffocation rapide  
Conseils de prudence (GHS-US) : P403 - Stocker dans un endroit bien ventilé  
CGA-PG27 - Lire et suivre la fiche technique santé-sécurité (FTSS) avant toute utilisation  
CGA-PG21 - Ouvrir le robinet lentement  
CGA-PG12 - Ne pas ouvrir le robinet tant et aussi longtemps qu'il n'est pas connecté au  
matériel prêt à l'utilisation  
CGA-PG11 - Ne jamais mettre les bouteilles dans des endroits non aérés où des véhicules  
circulent  
CGA-PG10 - Utiliser uniquement avec du matériel prévu pour la pression de la bouteille  
CGA-PG06 - Fermer le robinet après chaque utilisation et lorsque la bouteille de gaz est vide  
CGA-PG05 - Installer un antirefouleur dans les tuyaux  
CGA-PG02 - Protéger du rayonnement solaire  
CGA-MP01 - EN CAS D'INHALATION: Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir  
dans une position où elle peut confortablement respirer. Consulter un médecin  
P261 - Avoid breathing gaz, vapeurs

#### 2.3. Autres dangers

Pas de données supplémentaires.

#### 2.4. Unknown acute toxicity (GHS US)

Non applicable.

# PTG-4230

## Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Été établi conformément aux exigences relatives aux Fiches de Données de Sécurité pour les produits contrôlés du SIMDUT.

### SECTION 2: Identification des dangers

#### 2.1. Classification de la substance ou du mélange

##### Classification (GHS-CA)

Gaz comprimés H280

#### 2.2. Éléments d'étiquetage SGH, y compris conseils de prudence

##### Étiquetage GHS-CA

Pictogrammes de danger :



GHS04

Mot-indicateur : ATTENTION

Mentions de danger : CONTIENT UN GAZ SOUS PRESSION; PEUT EXPLOSER SOUS L'EFFET DE LA CHALEUR  
Peut déplacer l'oxygène et entraîner suffocation rapide

Conseils de prudence : Stocker dans un endroit bien ventilé  
Lire et suivre la fiche technique santé-sécurité (FTSS) avant toute utilisation  
Ouvrir le robinet lentement  
Ne pas ouvrir le robinet tant et aussi longtemps qu'il n'est pas connecté au matériel prêt à l'utilisation  
Ne jamais mettre les bouteilles dans des endroits non aérés où des véhicules circulent  
Utiliser uniquement avec du matériel prévu pour la pression de la bouteille  
Fermer le robinet après chaque utilisation et lorsque la bouteille de gaz est vide  
Installer un antirefouleur dans les tuyaux  
Protéger du rayonnement solaire  
EN CAS D'INHALATION: Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. Consulter un médecin  
Avoid breathing gaz, vapeurs

#### 2.3. Autres dangers

#### 2.4. Toxicité aiguë inconnue (GHS-CA)

Aucune donnée disponible

### SECTION 3: Composition/information sur les ingrédients

#### 3.1. Substance

Sans objet

#### 3.2. Mélange

Nom	Identificateur de produit	%	Nom commun (synonymes)
	(N° CAS) 7727-37-9	96.6 - 100	Nitrogen gas / NITROGEN / Nitrogen, compressed
Isobutane	(N° CAS) 75-28-5	0.0001 - 3.4	2-Methylpropane / Propane, 2-methyl- / ISOBUTANE

### SECTION 4: Premiers secours

#### 4.1. Description des premiers secours

Premiers soins après inhalation : Pas d'effets néfastes attendus avec ce produit. Déplacer la victime dans une zone non contaminée, en s'équipant d'un appareil respiratoire autonome individuel (ARI). Maintenir la victime au chaud et au repos. Appeler un médecin. Pratiquer la respiration artificielle si la victime ne respire plus.

Premiers soins après contact avec la peau : Pas d'effets néfastes attendus avec ce produit.

# PTG-4230

## Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations  
Été établi conformément aux exigences relatives aux Fiches de Données de Sécurité pour les produits contrôlés du SIMDUT.

- Premiers soins après contact oculaire : Tenir les paupières ouvertes et loin des yeux afin d'assurer que toutes les surfaces sont rincées à fond. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Consulter immédiatement un médecin.
- Premiers soins après ingestion : L'ingestion n'est pas considérée comme un mode d'exposition possible.

### 4.2. Principaux symptômes et effets, aigus et différés

- Symptômes/lésions : Les effets sont dus à un manque d'oxygène. Des concentrations modérées peuvent causer des maux de tête, somnolence, vertiges, excitation, salivation excessive, des vomissements et une perte de conscience. Une exposition prolongée à des concentrations faibles de monoxyde de carbone peut tuer.

### 4.3. Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Aucun(e).

## SECTION 5: Mesures de lutte contre l'incendie

### 5.1. Moyens d'extinction

- Moyens d'extinction appropriés : Eau en pulvérisation ou en nuage. Utiliser des moyens d'extinction appropriés pour circonscrire l'incendie.
- Agents d'extinction non appropriés : Do not use water jet.

### 5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

- Réactivité : Pas de danger de réactivité autres que les effets décrits dans les sections ci-dessous.

### 5.3. Conseils aux pompiers

- Instructions de lutte contre l'incendie : Évacuer tout le personnel de la zone de danger. Utiliser un appareil respiratoire autonome (ARA) et des vêtements de protection. Refroidir immédiatement les contenants avec de l'eau à une distance maximale. Arrêter l'écoulement de gaz si sécuritaire de le faire, tout en continuant de pulvériser de l'eau. Éliminer les sources d'ignition si sécuritaire de le faire. Enlever les contenants de la zone d'incendie si sécuritaire de le faire.
- Protection en cas d'incendie : Gaz comprimé: asphyxiant. Danger d'asphyxie par déficit en oxygène.
- Équipements de protection spéciaux pour pompiers : Vêtement de protection et équipement de respiration autonome pour les pompiers.
- Méthodes spécifiques : Utiliser des moyens d'extinction appropriés au feu aux alentours. L'exposition au feu et à la chaleur peut causer la rupture des récipients de gaz. Refroidir les récipients exposés avec de l'eau pulvérisée depuis un endroit protégé. Ne pas laisser s'écouler dans les caniveaux l'eau d'arrosage utilisée dans les cas d'urgence. Si possible, arrêter le débit gazeux. Utiliser de l'eau en pulvérisation ou en nuage pour rabattre au sol les fumées si possible.

## SECTION 6: Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

### 6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

- Mesures générales : Évacuer la zone. Assurer une ventilation d'air appropriée. Porter un appareil respiratoire autonome individuel (ARI) pour entrer dans la zone, à moins d'avoir contrôlé que celle-ci est sûre. Stopper la fuite, si possible sans prendre de risque.

#### 6.1.1. Pour les non-secouristes

- Procédures d'urgence : Eloigner le personnel superflu.

#### 6.1.2. Pour les secouristes

Pas de données supplémentaires.

### 6.2. Précautions pour la protection de l'environnement

Aucun(e).

### 6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

Pas de données supplémentaires.

### 6.4. Référence à d'autres sections

Voir aussi les sections 8 et 13.

## SECTION 7: Manutention et stockage

### 7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

# PTG-4230

## Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations  
Été établi conformément aux exigences relatives aux Fiches de Données de Sécurité pour les produits contrôlés du SIMDUT.

Précautions à prendre pour une manipulation sans danger : Ne jamais soulever une bouteille par son capuchon; le capuchon est conçu uniquement pour protéger le robinet. Ne jamais insérer un objet (par exemple, une clé, un tournevis, un levier) dans les ouvertures du capuchon; cela pourrait endommager le robinet et provoquer une fuite. Utiliser une clé à courroie pour enlever les capuchons trop serrés ou rouillés. Ouvrir lentement la vanne. Si le robinet est difficile à ouvrir, arrêter l'utilisation et contacter votre fournisseur. Fermer le robinet du récipient après chaque utilisation; garder le robinet fermé même quand il est vide. Ne jamais appliquer une flamme ou de la chaleur localisée directement à une partie du récipient. Les températures élevées peuvent endommager le conteneur et pourraient causer le de décharge de pression à une défaillance prématurée, du contenu du récipient. Pour les autres précautions dans l'utilisation de ce produit, voir la section 16.

### 7.2. Conditions nécessaires pour assurer la sécurité du stockage, tenant compte d'éventuelles incompatibilités

Conditions de stockage : **DANGER! INFLAMMABLE, GAZ À HAUTE PRESSION.** Stockage où la température ne dépasse pas 125 °F (52 °C). Diffusez "Défense de fumer/Flamme nue interdite" signes dans les zones de stockage et d'utilisation. Il doit y avoir aucune source d'inflammation. Paquets séparés et protégent contre un incendie potentiel et / ou des dommages de l'explosion suivant les codes et les exigences appropriées (par exemple, la norme NFPA 30, NFPA 55, NFPA 70, et / ou NFPA 221 aux États-Unis) ou selon des conditions déterminées par l'autorité compétente (AHJ). Toujours attacher les réservoirs verticale pour les empêchant de tomber ou d'être renversées. Installez un capuchon de protection sur la vannes, si elle est fournie, bien en place à la main lorsque le réservoir est pas utilisé. Entreposer les réservoirs pleins et vides séparément. Utilisez un premier entré, premier sorti système d'inventaire pour empêcher l'entreposage de réservoirs pleins pendant de longues périodes. Pour les autres précautions dans l'utilisation de ce produit, voir la section 16

#### AUTRES PRÉCAUTIONS POUR LA MANUTENTION, STOCKAGE ET UTILISATION:

Lorsque le produit manipulé sous pression, utilisent équipement et les tuyaux conçus pour supporter les pressions rencontrées. Ne jamais travailler sur un système sous pression. Utilisez un dispositif d'anti-retour dans du la tuyauterie. Les gaz peuvent causer une suffocation rapide en raison d'un manque d'oxygène; stocker et utiliser avec une ventilation adéquate. Si une fuite se produit, fermez le robinet du réservoir et purger le système d'une manière sûre et écologiquement correct en conformité avec toutes les lois internationales, fédérales / nationales, étatiques / provinciales et locales; réparer ensuite la fuite. Ne placez jamais un réservoir où il peut faire partie d'un circuit électrique

Entreposer et utiliser avec une ventilation adéquate. Stockage où la température ne dépasse pas 125 ° F (52 ° C). attacher les réservoirs verticale en les empêchant de tomber ou d'être renversées. Installez un capuchon de protection sur la vannes, si elle est fournie, bien en place à la main. Entreposer les réservoirs pleins et vides séparément. Utilisez un premier entré, premier sorti système d'inventaire pour empêcher l'entreposage de réservoirs pleins pendant de longues périodes.

### 7.3. Utilisation(s) finale(s) particulière(s)

Aucun(e).

## SECTION 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

### 8.1. Paramètres de contrôle

PTG-4230		
ACGIH	Sans objet	
OSHA	Sans objet	

Isobutane (75-28-5)		
ACGIH	MPT ACGIH (ppm)	1000 ppm
ACGIH	ACGIH STEL (ppm)	1000 ppm
OSHA	Sans objet	

(7727-37-9)		
ACGIH	Sans objet	
OSHA	Sans objet	

Isobutane (75-28-5)		
ACGIH	MPT ACGIH (ppm)	1000 ppm
ACGIH	ACGIH STEL (ppm)	1000 ppm

Praxair et le Jet d'air flottant sont des marques commerciales ou des marques déposées de Praxair Technology, Inc. aux États-Unis et / ou d'autres pays.

# PTG-4230

## Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Été établi conformément aux exigences relatives aux Fiches de Données de Sécurité pour les produits contrôlés du SIMDUT.

Isobutane (75-28-5)		
NIOSH	NIOSH REL (TWA) (mg/m <sup>3</sup> )	1900 mg/m <sup>3</sup>
NIOSH	NIOSH REL (TWA) (ppm)	800 ppm
Manitoba	OEL STEL (ppm)	1000 ppm
Terre-Neuve-et-Labrador	OEL STEL (ppm)	1000 ppm
Nouvelle-Écosse	OEL STEL (ppm)	1000 ppm
Nunavut	OEL STEL (ppm)	1250 ppm
Nunavut	Limite d'exposition professionnelle TWA (ppm)	1000 ppm
Territoires du Nord-Ouest	OEL STEL (ppm)	1250 ppm
Territoires du Nord-Ouest	Limite d'exposition professionnelle TWA (ppm)	1000 ppm
Ontario	OEL STEL (ppm)	1000 ppm
Ontario	Limite d'exposition professionnelle TWA (ppm)	800 ppm
Île-du-Prince-Édouard	OEL STEL (ppm)	1000 ppm
Saskatchewan	OEL STEL (ppm)	1250 ppm
Saskatchewan	Limite d'exposition professionnelle TWA (ppm)	1000 ppm
(7727-37-9)		

### 8.2. Contrôles de l'exposition

Contrôles techniques appropriés

: Des détecteurs d'oxygène doivent être utilisés lorsque des gaz asphyxiants peuvent être relâchés. Les équipements sous pression doivent être régulièrement contrôlés pour vérifier l'absence de fuites. Prévoir une extraction locale et générale adéquate. Penser au permis de travail, ex. pour la maintenance.

Équipement de protection individuelle

: Des gants. Lunettes de sécurité.



Protection des mains

: Porter des gants de protection lors de la manutention des bouteilles de gaz.

Protection oculaire

: Porter des lunettes de sécurité lors de la manipulation des cylindres; des lunettes étanches à la vapeur un écran facial pendant le remplacement des de cylindre ou chaque fois que le contact avec le produit est possible. Choisir en conformité avec la norme CSA Z94.3, courante «Protecteurs oculaires et faciaux pour l'industrie », et les directives et règlements provinciaux. Choisir en conformité avec la norme CSA Z94.3 courante, «Protecteurs oculaires et faciaux pour l'industrie», et tous les règlements provinciaux.

Protection de la peau et du corps

: Porter des chaussures avec support métatarsien, des gants de travail pour la manutention des bouteilles et des vêtements de protection en cas de besoin Porter des gants chimiques appropriés pendant le remplacement des cylindres où quand le contact avec le produit est possible. Choisir en conformité avec la norme courante Z195 de la CSA, « Chaussures de protection », et avec les directives et règlements locaux ou provinciaux en vigueur. Chaussures de sécurité: Choisir en conformité avec la norme courante Z195 de la CSA, « Chaussures de protection », et avec les directives et règlements locaux ou provinciaux en vigueur.



# PTG-4230

## Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Été établi conformément aux exigences relatives aux Fiches de Données de Sécurité pour les produits contrôlés du SIMDUT.

Protection des voies respiratoires	: Lorsque les conditions de travail exigent l'utilisation d'un respirateur, suivre un programme de protection respiratoire qui conforme à la norme CSA Z94.4 courante, «Choix, entretien et utilisation des appareils respiratoires». Respirateurs doit également être approuvé par le NIOSH et MSHA. L'utilisation d'une cartouche d'air fourni ou de purification d'air si le niveau d'intervention est dépassé. Assurez-vous que le respirateur a le facteur de protection approprié pour le niveau d'exposition. Si des respirateurs de type de cartouche sont utilisés, la cartouche doit être approprié pour l'exposition aux produits chimiques. Cas d'urgence ou d'exposition à des niveaux inconnus, utiliser un appareil respiratoire autonome (ARA)
	<b>Protection respiratoire :</b> Porter un appareil respiratoire conçu expressément pour les fumées de soudage ou un respirateur à adduction d'air pour les travaux dans des espaces clos ou dans des endroits où le système de ventilation ou l'aération ne sont pas suffisants pour garder le taux d'exposition sous le seuil admissible d'exposition. Le choisir en conformité avec la réglementation provinciale, les règlements municipaux ou des lignes directrices en la matière. Le choix doit être basé sur la norme courante Z94.4 de la CSA, « <b>Choix, utilisation et entretien des appareils de protection respiratoire</b> ». Les appareils respiratoires doivent être approuvés par le NIOSH et la MSHA. En cas d'urgence ou de niveaux d'exposition inconnus, utiliser un appareil respiratoire autonome (ARA).
Protection contre les dangers thermiques	: Porter des gants isolant du froid lors d'opérations de transvasement ou de déconnexion de lignes de transfert.
Contrôle de l'exposition de l'environnement	: Aucune n'est nécessaire.
Autres informations	: Porter des chaussures de sécurité lors de la manutention de bouteilles.

## SECTION 9: Propriétés physiques et chimiques

### 9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

État physique	: Gaz
Couleur	: Incolore
Odeur	: Aucune donnée disponible
Seuil olfactif	: Aucune donnée disponible
pH	: Non applicable.
Vitesse d'évaporation relative (acétate de butyle=1)	:
Vitesse d'évaporation relative (éther=1)	: Non applicable.
Point de fusion	: Aucune donnée disponible
Point de congélation	: Aucune donnée disponible
Point d'ébullition	: Aucune donnée disponible
Point d'éclair	: Aucune donnée disponible
Vitesse d'évaporation relative (acétate de butyle=1)	: Aucune donnée disponible
Vitesse d'évaporation relative (éther=1)	: Non applicable.
Inflammabilité (solide, gaz)	: Aucune donnée disponible
Limites d'explosivité	: Aucune donnée disponible
Propriétés explosives	: Non applicable.
Propriétés comburantes	: Aucun(e).
Pression de la vapeur	: Non applicable.
Densité relative	: Aucune donnée disponible
Densité relative de la vapeur à 20 °C	: Aucune donnée disponible
Solubilité	: Eau: Aucune donnée disponible
Log Pow	: Non applicable.
Log Kow	: Non applicable.
Température d'auto-inflammation	: Aucune donnée disponible
Température de décomposition	: Aucune donnée disponible
Viscosité	: Aucune donnée disponible
Viscosité, cinématique	: Non applicable.
Viscosité, dynamique	: Non applicable.

# PTG-4230

## Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Été établi conformément aux exigences relatives aux Fiches de Données de Sécurité pour les produits contrôlés du SIMDUT.

### 9.2. Autres informations

Pas de données supplémentaires.

## SECTION 10: Stabilité et réactivité

### 10.1. Réactivité

Pas de danger de réactivité autres que les effets décrits dans les sections ci-dessous.

### 10.2. Stabilité chimique

Stable dans les conditions normales.

### 10.3. Possibilité de réactions dangereuses

Aucun(e).

### 10.4. Conditions à éviter

Aucun(e).

### 10.5. Matières incompatibles

Aucun(e).

### 10.6. Produits de décomposition dangereux

Aucun(e).

## SECTION 11: Données toxicologiques

### 11.1. Informations sur les effets toxicologiques

Toxicité aiguë : non classé

Isobutane (75-28-5)	
CL50 inhalation rat (mg/l)	658 mg/l/4h
CL50 inhalation rat (ppm)	285000 ppm/1h
ATE US (gaz)	142500.000 ppmV/4h
ATE US (vapeurs)	658.000 mg/l/4h
ATE US (poussières, brouillard)	658.000 mg/l/4h

Corrosion cutanée/irritation cutanée : non classé  
pH: Non applicable.

Lésions oculaires graves/irritation oculaire : non classé  
pH: Non applicable.

Sensibilisation respiratoire ou cutanée : non classé

Mutagénicité sur les cellules germinales : non classé

Cancérogénicité : non classé

Toxicité pour la reproduction : non classé

Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique) : non classé

Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée) : non classé

Danger par aspiration : non classé

## SECTION 12: Données écologiques

### 12.1. Toxicité

Écologie - général : Pas d'effet écologique connu causé par ce produit.

### 12.2. Persistance et dégradabilité

PTG-4230	
Persistance et dégradabilité	Ce produit est sans risque pour l'écologie.

Praxair et le Jet d'air flottant sont des marques commerciales ou des marques déposées de Praxair Technology, Inc. aux États-Unis et / ou d'autres pays.

# PTG-4230

## Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Été établi conformément aux exigences relatives aux Fiches de Données de Sécurité pour les produits contrôlés du SIMDUT.

<b>Isobutane (75-28-5)</b>	
Persistence et dégradabilité	Substance biodégradable. Persistence improbable.

<b>(7727-37-9)</b>	
Persistence et dégradabilité	Ce produit est sans risque pour l'écologie.

### 12.3. Potentiel de bioaccumulation

<b>PTG-4230</b>	
Log Pow	Non applicable.
Log Kow	Non applicable.
Potentiel de bioaccumulation	Ce produit est sans risque pour l'écologie.

<b>Isobutane (75-28-5)</b>	
BCF poissons 1	1.57 - 1.97
Log Pow	2.76
Potentiel de bioaccumulation	Pas de bioaccumulation à attendre en cas de log Kow bas (log Kow<4). Voir section 9.

<b>(7727-37-9)</b>	
Log Pow	Non applicable.
Log Kow	Non applicable.
Potentiel de bioaccumulation	Ce produit est sans risque pour l'écologie.

### 12.4. Mobilité dans le sol

<b>PTG-4230</b>	
Mobilité dans le sol	Aucune donnée disponible.

<b>Isobutane (75-28-5)</b>	
Écologie - sol	Dû à sa grande volatilité, la pollution des sols ou eaux par ce produit est improbable.

<b>(7727-37-9)</b>	
Mobilité dans le sol	Aucune donnée disponible.
Écologie - sol	Ce produit est sans risque pour l'écologie.

### 12.5. Autres effets néfastes

- Effet sur la couche d'ozone : Aucun(e)
- Effet sur le réchauffement planétaire : No known effects from this product.

## SECTION 13: Données sur l'élimination

### 13.1. Méthodes de traitement des déchets

- Méthodes de traitement des déchets : Peut être mis à l'atmosphère dans un endroit bien aéré. Ne doit pas être évacué à l'atmosphère. Consulter le fournisseur pour des recommandations spécifiques. Ne pas rejeter dans tout endroit où son accumulation pourrait être dangereuse. Contacter le fournisseur si des instructions sont nécessaires.
- Recommandations de traitement des déchets : Disposer du contenu/réservoir conformément à la réglementation locale / régionale / nationale / internationale. Contacter le fournisseur pour des exigences particulières.

## SECTION 14: Informations relatives au transport

### Department of Transportation (DOT)

Conformément aux exigences du DOT

- Description document de transport : UN1956 Compressed gas, n.o.s., 2.2
- N° ONU (DOT) : UN1956
- Nom officiel d'expédition (DOT) : Compressed gas, n.o.s.
- Classe (DOT) : 2.2 - Class 2.2 - Non-flammable compressed gas 49 CFR 173.115

# PTG-4230

## Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations  
Été établi conformément aux exigences relatives aux Fiches de Données de Sécurité pour les produits contrôlés du SIMDUT.

Étiquettes de danger (DOT) : 2.2 - Non-flammable gas



DOT Packaging Non Bulk (49 CFR 173.xxx) : 302;305  
DOT Packaging Bulk (49 CFR 173.xxx) : 314;315  
DOT Symbols : G - Identifies proper shipping name (PSN) requiring the addition of technical name(s) in parentheses following the PSN  
DOT Packaging Exceptions (49 CFR 173.xxx) : 306;307  
DOT Quantity Limitations Passenger aircraft/rail (49 CFR 172.101 HMT, Column 9a) : 75 kg  
DOT Quantity Limitations Cargo aircraft only (49 CFR 172.101 HMT, Column 9b) : 150 kg  
DOT Emplacement d'arrimage : A - The material may be stowed "on deck" or "under deck" on a cargo vessel and on a passenger vessel

### Indications complémentaires

Emergency Response Guide (ERG) Number : 126  
Autres informations : Pas d'informations supplémentaires disponibles.  
Mesures de précautions pour le transport : Éviter le transport dans des véhicules dont le compartiment du chargement n'est pas séparé de la cabine de conduite. S'assurer que le conducteur du véhicule connaît les dangers potentiels du chargement ainsi que les mesures à prendre en cas d'accident ou autre situation d'urgence. Avant de transporter les récipients: - S'assurer qu'il y a une ventilation appropriée. - S'assurer que les récipients sont fermement arrimés. - S'assurer que le robinet de la bouteille est fermé et ne fuit pas. - S'assurer que le bouchon de protection de sortie du robinet (quand il existe) est correctement mis en place. - S'assurer que le dispositif de protection du robinet (quand il existe) est correctement mis en place.

Conformément aux exigences relatives au TMD

### TMD

UN-No. (TDG) : UN1956  
Nom officiel d'expédition (TMD) : Compressed Gas, n.o.s.  
TMD Classe primaire de danger : 2.2 - Classe 2.2 - Gaz ininflammables, non toxiques.  
Indices des quantités limites d'explosifs et des quantités limitées : 0.125L  
Indice pour les véhicules routiers de passagers et les véhicules ferroviaires de passagers : 75 L

### Transport maritime

N° ONU (IMDG) : 1956  
Nom officiel d'expédition (IMDG) : COMPRESSED GAS, N.O.S.  
Classe (IMDG) : 2.2 - Non-flammable, non-toxic gases  
Quantités limitées (IMDG) : 120ml  
Numéro EmS (1) : F-C  
N° GSMU : 620  
Numéro EmS (2) : S-V

### Transport aérien

N° UN (IATA) : 1956  
Désignation exacte d'expédition/Description (IATA) : COMPRESSED GAS, N.O.S.  
Classe (IATA) : 2

Praxair et le Jet d'air flottant sont des marques commerciales ou des marques déposées de Praxair Technology, Inc. aux États-Unis et / ou d'autres pays.

# PTG-4230

## Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations  
Été établi conformément aux exigences relatives aux Fiches de Données de Sécurité pour les produits contrôlés du SIMDUT.

Instruction "cargo" (ICAO)	: 200
Instruction "passenger" (ICAO)	: 200
Instruction "passenger" - Limited quantities (ICAO)	: FORBIDDEN

### SECTION 15: Informations sur la réglementation

#### 15.1. Réglementations fédérales USA

<b>Isobutane (75-28-5)</b>
Inscrit dans l'inventaire du TSCA (Toxic Substances Control Act) des États-Unis
<b>(7727-37-9)</b>
Inscrit dans l'inventaire du TSCA (Toxic Substances Control Act) des États-Unis

#### 15.2. Réglementations internationales

##### CANADA

<b>PTG-4230</b>	
Classification SIMDUT	Catégorie A – Gaz comprimés
<b>Isobutane (75-28-5)</b>	
Inscrite sur la liste canadienne DSL (Liste intérieure des substances)	
Classification SIMDUT	Catégorie A – Gaz comprimés Catégorie B – Division 1 : Gaz inflammable
<b>(7727-37-9)</b>	
Inscrite sur la liste canadienne DSL (Liste intérieure des substances)	
Classification SIMDUT	Catégorie A – Gaz comprimés

##### Réglementations UE

<b>Isobutane (75-28-5)</b>
Inscrit dans l'EINECS (European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances)
<b>(7727-37-9)</b>
Inscrit dans l'EINECS (European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances)

##### Classification selon le règlement (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Compressed gas H280

##### Classification selon les directives 67/548/CEE ou 1999/45/CE

Pas de données supplémentaires.

##### Directives nationales

<b>Isobutane (75-28-5)</b>
Inscrit dans l'AICS (Australian Inventory of Chemical Substances) Inscrit dans l'IECSC (Inventory of Existing Chemical Substances Produced or Imported in China) Listé dans l'inventaire japonais ENCS (Existing & New Chemical Substances) Inscrit dans l'ECL (Existing Chemicals List) coréenne Inscrit dans le NZIoC (New Zealand Inventory of Chemicals) Inscrit dans le PICCS (Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances) Inscrit sur le INSQ (Mexican National Inventory of Chemical Substances) Listé sur le CICR (Turkish Inventory and Control of Chemicals)
<b>(7727-37-9)</b>
Inscrit dans l'AICS (Australian Inventory of Chemical Substances) Inscrit dans l'IECSC (Inventory of Existing Chemical Substances Produced or Imported in China) Inscrit dans l'ECL (Existing Chemicals List) coréenne Inscrit dans le NZIoC (New Zealand Inventory of Chemicals) Inscrit dans le PICCS (Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances) Inscrit sur le INSQ (Mexican National Inventory of Chemical Substances)

#### 15.3. Réglementations des États - USA

# PTG-4230

## Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Été établi conformément aux exigences relatives aux Fiches de Données de Sécurité pour les produits contrôlés du SIMDUT.

### Isobutane (75-28-5)

É-U. – Massachusetts – Liste Droit de savoir  
U.S. - New Jersey - Right to Know Hazardous Substance List  
U.S. - Pennsylvania - RTK (Right to Know) List

### (7727-37-9)

É-U. – Massachusetts – Liste Droit de savoir  
U.S. - New Jersey - Right to Know Hazardous Substance List  
U.S. - Pennsylvania - RTK (Right to Know) List

## SECTION 16: Autres informations

Date de révision : 01/14/2016

Autres informations : Lorsque vous mélangez deux produits chimiques ou plus, vous pouvez créer d'autres dangers imprévus. Obtenir et évaluer les renseignements de sécurité pour chaque composant avant de procéder au mélange. Consulter un hygiéniste industriel ou d'autres personnes compétentes lorsque vous évaluez le produit final. Avant d'utiliser des matières plastiques, confirmer leur compatibilité avec ce produit

Praxair Canada Inc. demande aux utilisateurs de ce produit de bien étudier cette fiche signalétique et d'être conscients des dangers du produit et des précautions à prendre. Afin de promouvoir l'utilisation sécuritaire de ce produit, l'utilisateur devrait (1) informer son personnel, ses agents et ses sous-traitants de l'information contenue dans cette fiche signalétique et de tout danger ou précaution à prendre, (2) fournir cette même information à tous ses clients utilisateurs de ce produit et (3) demander à ces derniers de transmettre la même information à leurs employés et clients

The opinions expressed herein are those of qualified experts within Praxair, Inc. We believe that the information contained herein is current as of the date of this Safety Data Sheet. Since the use of this information and the conditions of use are not within the control of Praxair, Inc, it is the user's obligation to determine the conditions of safe use of the product

Praxair FDS sont meublées à la vente ou la livraison par Praxair ou les distributeurs et les fournisseurs qui conditionnent et vendent nos produits indépendants. Pour obtenir actuelle SDD pour ces produits, contactez votre représentant Praxair des ventes, le distributeur local, ou fournisseur, ou le télécharger à partir [www.praxair.ca](http://www.praxair.ca). Si vous avez des questions concernant Praxair FDS, aimerait le numéro du document et la date des dernières SDS, ou si vous souhaitez les noms des fournisseurs de Praxair dans votre région, téléphoné ou écrivez le Centre d'appels Praxair (Téléphone: 1-888-257-5149; Adresse: Praxair Canada Inc, 1 City Centre Drive, Bureau 1200, Mississauga, On, L5B 1M2)

Praxair et le Jet d'air flottant sont des marques commerciales ou des marques déposées de Praxair Technology, Inc. aux États-Unis et / ou d'autres pays.

SDS US\_and\_Canada

*Ces informations étant basées sur nos connaissances actuelles et décrivant le produit pour les seuls besoins de la santé, de la sécurité et de l'environnement. Elles ne doivent donc pas être interprétées comme garantissant une quelconque propriété spécifique du produit*

Bacharach Part Numbers: 0051-4074